

والمنه في التصوير الاسلادي

ه.وفاء البراهيم



4.693 14/000

SAMAL SAMI LIAMIS



DL

الهيئة المسرية العامة للكتاب

1994

# يت الدالي المالي

# فلسفة فن التصوير الاسلامي

#### : ä.1 \_\_\_ ä.

ان لم يستطع أن يطور علم الجمال دائما من نفسه للاحقة التجدد المستمر في الرؤى الفنية ، فانه سوف يفقد مبرر وجوده ، فاذا كان علم الجمال المعتمد قد نجح في تفسير ما أبدعته العقلية اليسونانية والأوربية من فن كان محوره تجسيد الطبيعة بكل مستوياتها ، فانه بلا شك يقع في مأزق عندما يواجه التدفق الإبداعي للفنون وما يوازيه من الاكتشافات الفسيولوجية المتوالية للجهاز العصبي التي كشفت عن قدرات في المخ تبتعمد عن التحيزات التقليدية في ابداع الفن وتذوقه ، واتجهت الى تحيزات جمديدة

تنزع الى التحليل والتبسيط وهذا ما يفسر طبيعة الفن الحديث من حيث كونه تحليلا للأشكال المألوفة وتبسيطها الى خطوط ، والوان ، وأشواء .

لعل ذلك يوضع أنه ليس هناك كلمة أخيرة في الجمال ، فهو شعور انساني نوعي دال على تحقق ، التوافق » بين تجربتي الابداع والتلقى من خلال « اللغة » التي يقدمها فن من الفنون ، هذا التوافق لا يتم الا اذا كانت « اللغة » التي يتحدث بها فن ما مفهومة من طرفي الخبرة الجمالية ( المبدع للتلقي ) ، ولذا فان الوصول الى معنى اللغة ووحدتها في فن من الفنون ليتحقق التوافق أو الشعور بالجمال ، يتطلب أسسا عامة تنبني عليها اللغة وخصائص مميزة لدلالتها الخاصة، بمعنى ضرورة البحث الدائم عن فلسفة مطابقة لما نهتم به من فن ، لا لى لذراع الفن حتى يتوافق مع فلسفة جمال تأسست على مبادى، لغة فنية مغايرة ،

ومن هنا نرى أهمية البحث عن فلسفة فن التصوير الاسلامى ، لما نجد فيه من منطلقات مختلفة وغايات متميزة عن تلك التى للفنون الأخرى والتى كشف عن قيمها الجمالية علم الجمال الكلاسيكى • فالفن الاسلامى يحتاج بلا شك الى رؤية فلسفية تكشف اطاراته ، وتدفع به الى أن يقوم بدوره فى الحضارة الاسلامية كما قدر له أن يكون ، من ناحية أخرى ان الاهتمام بالنظر أو البحث فى جماليات فن التصوير الاسلامي لا يعنى أننا نطرح الدين هنا من زاوية انه عقيدة ، بقدر ما نظرحه من زاوية انه عنصر ثقافى متميز له تأثيره

في التوجيه والارشاد بما يضعه من قواعد منظمة لكل مناشط الحياة الانسانية وما يؤثر به على طبيعة القيم والمعايير المعتمدة ثقافيا في بيئته ، ومن عجيب الأمور أن الفنون في الاسسلام وبخاصة فن التصوير قد تضافرت الجهود من الخارج ومن الداخل على ظلمه وغبنه ، وكأن الأمر قد اشتمل على تواطؤ ضمني بغير اتفاق مسبق بين المستشرقين من الخارج والمتزمتين من الداخل على ايقاع الظلم بشعبة من شعب الفن الاسلامي ، فالمستشرقون قد تنبهوا بعقل المتعصب الى أن اثبات اباحة الفنون في الاسلام يعنى الاقرار الضمني بالبعد الحضراري الراقي للاستسلام، وهو الأمر الذي ما استشرقوا الاليشوهوه ويصلوا عن الاقرار به ، فاتخذوا من ظاهر بعض النصوص في السنة تكئة لتبرير ما أرادوا اشاعته عن علاقة الاسلام بالفنون وبالتصوير خاصة ، أما المتزمتون فانهم قد أخذوا هم الآخرون بظاهر النصوص ولم يكلفوا أنفسهم تعمقها ، فأوجبوا التحريم حيث لا تحريم ، فكانوا بذلك عونا للمستشرقين على غير وعي منهم ، فظلم بذلك فن التصوير في الاسلام حين حاصره البغض للاسلام من الخارج ، والسطحية من الداخل .



# فن التصوير في الاسلام \_ اسلامي أم عربي ؟:

أول اشكالية منهجية تواجه الباحث في دارسة الفن الاسلامي بعامة ، هي اشكالية تحديد الهوية الوصفية لهذا الفن : عربي هو أم اسلامي ؟ فاذا نحن قلنا هو فن عربي ، لاعترض على ذلك بعدة اعتراضات تتمثل فيما يلى :

۱ ـ ان وصف هذا الفن بأنه عربى ، به اعتبارا للجغرافيا دون العقيدة ·

٢ - ان في قصر الوصف على العروبة دون الاسلام، استبعادا لكم هائل من الانتاج الفنى ، ظهر بوحى من الاسلام، وفي بلاد مسلمة لكنها غير عربية ، ويكون في ذلك تضييق لفهم هذا الفن في محيطه الواسع ، لأن الأخذ بالعروبة كأساس في التوصيف، يعنى أننا نأخذ بالأقل ونغفل عن الأكثر ، اذ أن اسهام الفنانين من العرب المسلمين أقل من اسهام الفنانين المسلمين غير العرب .

مثلا الفن انما يكون اسلاميا متى كانت نشأته فى زمن الاسلام وعلى أرض اسلامية! ان فى هذا التوصيف اعتبارا للتاريخ والجغرافيا أكثر من اعتبار العقيدة والحقيقة ، خصوصا وأن واقع تاريخ الفن الاسلامى يطرح أمامنا « فنا اسلاميا » لفنانين ليسوا مسلمين معقيدة وسكنا التجوا أعمالهم من وحى فن التصوير الهندسى التجريدى (الارابيسك) هو اذن افن اسلامى ، ولكن بشرط أن تتحدد الاسلامية فيه « بأنها جملة الاستهامات العقيدية النابعة فى رؤية القيمة » وفى ظل هذه الهوية ، يمكن أن يبدع فن اسلامى من فنان غير مسلم يعيش فى بلد غير اسلامى ، طالما أن استلهامات الابداع هى الى جوهرها درؤية السلامية للقيمة » (\*) .

وفى هذا التحديد لهوية الفن الاسلامى ، ما يستقيم مع منطق العقيدة التى ينسب اليها بالوصف ، فالتحديد السابق لهوية الفن الاسلامى فيه اسقاط لعاملى « الزمان » و « المكان » حتى يتم التكامل فى معنى أن الاسلام ـ كعقيدة « انما هو للناس كافة ، فهو معنى مطلق يتمثلونه ويستلهمونه « وقتما كانوا » و « أينما كانوا » ، فينتج عن هذا الاستلهام فن اسلامى قد تحرر هو كذلك من قيود التاريخ والجغرافيا ، ومن ثم يلعب الفن الاسلامى من هذا المنطلق دوره الحضارى الفعال ،

التجريدي الهندسي المحديث بالفن الاسلامي خاصة فن التصوير الهندسي التجريدي ﴿ ﴿ ﴾ تَأْثُرُ الله الله التجريدي ﴾ و الاسلامي «الأرابسكه» كما أوضح بريون M. Brion في كتابه « الفن التجريدي » و

## مناقشة بعض آراء المفكرين الغربيين والمستشرقين:

مما سبق يتضم خطأ بعض المفكرين الذين حاولوا تقويم الفن الاسلامى من خلال القواعد الجمالية الكلاسيكية مثل هيجل ، كما لم يفطن علماء الجمال من بعد ذلك الى ضرورة البحث عن فلسفة لكل فن من فنون العالم المتميزة في منطلقاتها وغاياتها عن فنون العالم الاوربي .

وفيما يتعلق بالمستشرقين فقد قدموا مسلام حقا مدراسات كثيرة بالنسبة للفن الاسلامي الا أنها لم تحتو على فلسفة شاملة وشافية له ، فهذا جرابر O. Grabar وجمد أن فن التصموير الهندسي التجريدي « الأرابيسك » هو الفن الوحيد الذي يعبر عن فلسفة الاسلام الجمالية (۱) و واهتم ايتنهاوزن R. Ettinghausen في كتابه « التصوير عند العرب » بالجغرافيا دون العقيدة ووحد بين فن التصوير والحضارة العربية (۲) و وباعد بابا د A. Papadopulo في كتابه الضخم « الاسلام والفن الاسلامي » منهوم الاسلام والفنون وان استثنى فن المنمنمات Minature أنه رأى انها الفن الوحيد الذي يرتبط بالمعنى الاسلامي (۳) أما دافيد جيمس

<sup>(</sup>۱) د عليقى بهنسى : الجمالية العربية ... دراسة فى « مجلة الوحدة » ... العدد ۲۲ ... ۱۹۸٦ .

<sup>(</sup>۲) ریتشارد ایتنهاوزن : فن التصویر عند العرب ـ ترجمهٔ د عیسی سلیمان. وسلیم طه التکریتی ـ ص ۱۱ ۰

A Papadopoulo: Islam and Muslim Art - in Fereward (7) by bucien mazenad.

D. James فقد رأى أن فن التصوير الاسلامي فن زخرفي أساسا ، ويعطى الأولية للجوانب العملية والنفعية لما يصنعه ونادرا ما يعبر عن مبدأ أو نظرية أو فكرة استطيقية (١) • وعلى الرغم من تأكيد م • س • ديماند وحدة الفن الاسلامي برغم تنوعه الا انه لم يحدد الأسس والمبادي الجمالية التي ترتكز عليها هذه الوحدة ، واهتم بعرض تاريخي لمصادر الفن الاسلامي وأساليبه وتقنياته (٢) • على نحو يوحي بأنه فن زخرفي أو تطبيقي وليس فنا ابداعيا ينطلق من رؤية فلسفية خاصة • غير أن بوركات Burchhardt في كتابه « الفن الاسلامي : لغته ومعناه » نجع في اضافة منهجية لدراسة الفن الاسلامي ، وذلك عندما فسره من حيث انه ليس عملية انسائية تظهر فيها ذاتية الفنان ومواهبه الحسية والتعبيرية ومهارته التقنية فحسب ، بل انه من حيث انه كذلك ثمرة للتأمل العقلي والرؤية الروحية للعالم ولحقيقة ما وراء الكون ، ولذا مهد لبحثه بفصل عن الكعبة ليوضع منابع الفسن الروحيسة التي تصور عن الله واليه تصور عن الله واليه تصور (٣) •

لعانسا نستطيع القول ان المستشرقين ـ بصسفة عامة ـ لم ينجحوا في تقديم فلسفة شاملة للفن الاسلامي بعامة ، وفن التصوير

Dr. James : Islamic Art An Introduction, p. 16-18. (١)

(٢) م، س، ديماند ؛ الفنون الاسلامية ـ ترجمة أحمد محمد عيسى ـ مراجعة وتقديم أحمد فكرى ـ الفصل ( ٢ ـ ٣ ) .

T. Burch hardt: Art of Islam - language and meaning, (7) p. 3 to 5.

بخاصة · وذلك يرجع الى عدة أسباب يمكن أن نستخلصها مما سبق ·

۱ \_ تطبیق القواعد الجمالیة الکلاسیکیة من حیث اعتقاد المستشرقین ان الفن الساسانی والبیزنطی هما مصددرا الفن الاسلامی ۰

٢ ــ عدم فهمهم للرؤية الاسلامية الحقة للعالم لاختلافها عن الرؤية المسيحية واليهودية ·

٣ \_ فهمهم الخاطيء للمنع الديني للتصوير .

أولا: بالنسبة لنقطة تطبيق القواعد الجمالية الكلاسيكية على الفن الاسلامي اعتقادا من المستشرقين بأن الفن البيزنطي على وجه خاص كان نقطة انطلاق الفن الاسلامي وموجده ، وان لم ينجح المسلمون على حد قول جرابر من في منافسة الفن البيزنطي لقلة براعتهم في الابداع الجمالي (١) نقول في الرد على ذلك ان هناك ثلاثة محاور أو أبعاد سار فيها الفن الاسلامي مع الفنون السابقة عليه وهي:

ــ التأثير المتبادل •

Ismail R. Al Faruqui: Islam and Art in Stadia I lamica (1) p., 87, 88.

- التعديل الذاتي ٠
  - النقــــ •

كان الفن البيزنطى متعدد المراكز حسول المنطقة العربية ، ودخلت هذه المراكز الاسلام ، غير انه قد بقيت هناك بعض جيوب غير اسلامية ، وكان هناك تعايش طيب بين العرب والمسيحين قبل الاسلام ، وجاء الاسلام مؤيدا حسن العدلقة مع غير المسلمين خصوصا المسيحيين ، نتيجة لذلك يمكن القول ان علاقة الفن الاسلامي مع الفن البيزنطي علاقة مؤثرة لو قورنت بالعلاقة مع الفن الاغريقي ، ولذا علينا أن نفصل القول ـ قليلا ـ في طبيعة ومميزات الفن البيزنطي ومكامن جماله لنرى مواقف الصدام والتفاعل أو التأثر والتأثير وذلك لأنه لا يمكن أن يكون بين شيئين صدام أو تفاعل أو تفاعل أو تأثير تام ، فهناك ـ بلا شك ـ درجات من التفاوت بين هذه العلاقات سواء في الصدام أو التفاعل .

## خصائص وطبيعية الفن البيزنطى:

الفن البيزنطى يقوم كأى فن من فنون المسيحية على :

۱ ـ تجسيم التاريخ المقدس · ( مشاهد يوم القيامة ـ غشيان الروح المقدس لمريم ) ·

٢ ــ المضامين التجسيدية في الفن المسيحي (حيث قدمت المسيحية منذ اللحظة الأولى المسيح كاله متجسد) ·

٣ ـ التعبير عن الصراع السلبى · نتيجة للمدخل الوجد الديانة المسيحية حيث تتحول كل اللبانات الأساسية لما يسمى بالانسانية الى قيم سلبية ·

- -- من ضربك على خدك الأيسر ، اعطه الأيمن
  - ــ أحبوا مبغضيكم .
  - \_\_ صلوا من أجل أعدائكم ٠

والفن الاسسلامى ــ التصوير خاصــة ــ لا يلتقى مع الفن البيرزطى فى تجسيد التاريخ المقدس ، وذلك لأن الله « لا تدركه الأبصار به حتى فى جوانب التاريخ المقدس الأخرى « مشاهد يوم القيامة ــ الملائكة ، الأعراف » مرفوض تصويرها ١٠ لماذا ؟ ان التصور الشائع أن الاسلام قد حرم تصوير هذا التاريخ ، ولكنه فى الحقيقة لم يحرمه ، وانما حكم باستحالة تصويره وذلك لان هناك فرق بين الحكم بالتحريم والحكم بالاستحالة ، بمعنى أن الحكم بالتحريم لا يقع الا على مجال « المكن » ، ومجال التاريخ المقدس التحريم لا يقع أن الحكم عبئا ، ولذا فهى استحالة وليس تحريما ، استحالة نابعة من عدم عبئا ، ولذا فهى استحالة وليس تحريما ، استحالة نابعة من عدم قدرة معايشة الفنان هذه الخبرة ، ومن ثم عجزه فى التعبير عنها ، كذلك فان التعبير الفنى وليد التصور ، وان ما لا يمكن تصوره مو التي يكن التعبير عنه ، والتاريخ المقدس ينخل فى هذه المنطقة التي لا يمكن أن نتصور طبيعتها ، ولا تتحدد باطارات الزمان والمكان،

يقول تعالى فى حديث قدسى « بلغ عبادى الصالحين إنى اعددت لهم ما لا عين رأت ، ولا أذن سمعت ولا خطر على قلب بشر » وبذلك تتضح الاستحالة من حيث محدودية الانسان ، وتعالى الموضوعات التى يمكن تصويرها وتصويرها ، ومن ثم يكون عدم تصوير التاريخ المقدس والأخرويات فى الاسلام ليس من قبيل التحريم بنص وانما من قبيل الامتناع الذاتى للموضوع عن التصوير .

ومن ثم تمايز نوعا الفن الاسلامي والبيزنطي من حيث المضمون والشكل بالاضافة الى أن الفن الاسلامي لم ينشأ عن مجرد مجموعة من الأفكار والموضوعات السابقة عليه ، فكما أن الشخصية لا تنشأ عن مجرد مواد بروتينية وكربوهيدراتية \_ مثل الطفل الذي لا يتحول الى رجل الا بالمعاناة والخبرات الخاصة \_ فان التأثير بالفن البيزنطي، أعقبه تعديل ذاتي وفقا للرؤية الاسلامية التي تغلغلت في القلوب والعقول ، مبلورة موقفا نقديا لما سبقها من فنون ، مؤسسة لفن جديد له شخصيته الخاصة والمستقلة ، كما سيتضح فيما بعد .

ثانيا: أما بالنسبة لعدم فهم المستشرقين للرؤية الاسلامية الحقة يستدعى التمييز بين الرؤية الاسلامية والمسيحية للعالم ·

ا - الرؤية المسيحية للعالم: ان العالم في الرؤية المسيحية واحد ، بمعنى أن ملكوت الله الذي يتحقق على الأرض هو نمط من التنظيم الأخلاقي للعالم الانساني نفسه ، وذلك لأن الله قد نزل على هذه البقعة المكانية ، وأن هذا العالم شهد الله في كل أعماله ، وقد

انعكس ذلك فى وعى المسيحيين - على المستوى النظرى - بأنه ليس مناك من فارق جوهرى بين الأول والأخروى ، مادام انه من الممكن للكوت الله أن يتحقق على الأرض ، وبذلك يصبح ملكوت الله داخلا فى الزمان والمكان ، ومن ثم يعامل معاملة الطبيعية بما يؤدى الى امكان تصورها وتصويرها .

٢ ــ الرؤية الاسلامية: أما في الاسلام فاننا نجه تمييزا قاطعاً جوهريا بين دارين أو عالمين: عالم الأولى وهو عالم فناء وابتلاء وعمل ، وعالم الآخرة وهو عالم بقاء وسعادة وثواب ، وعلى ذلك فان طبيعة العالم الأول مغايرة جذريا لطبيعة العالم الآخر ، فليس بين العالمين تداخل زماني أو مكاني ، واستطرادا لهذه المغايرة الجوهرية يختلف السلوك ازاء الواحد منهما عن السلوك ازاء الآخر ، فكل ما يجوز لأحدهما ، بحكم طبيعته لا يجوز للآخر بحكم طبيعته ما يجوز للآخر بحكم طبيعته أيضا ، فاذا كان العالم الآخر لا يناله حس ولا تصور ، لذا استحال تصويره لاستحالة تصوره ، وهذا يعني أن الآخرويات في الاسلام ممتنعة بحكم طبيعتها عن التصوير .

وبذلك يترتب على اختلاف الرؤيتين ، أن العالم الثانى عند المسلمين لا يمكن تصوره حتى بالتنظيم الأخلاقى ، وأن الفارق فى الاسلام بين العالمين فارق نوعى وليس فارق فى الدرجة كما فى المسيحية ، ومن ثم تختلف طبيعة « القيمة الجمالية » من حيث مضمونها وتشكيلها • فالمضمون فى الرؤية المسيحية تجسيمى فى شكل انسانى أو طبيعة ، أما المضمون الاسلامى هو مضمون

تجریدی ، روحانی فی شکل هندسی لا نهسائی وسنتحدث \_ وسنتحدث \_ وسنتحدث \_ فیما بعد \_ بالتفصیل عن الأساس الروحی للفن الاسلامی وشکل ومفسون العمل الفنی و

# ثالثا \_ مشكلة التحريم الديني للتصوير:

وقف سوء فهم المستشرقين للمنع الديني للتصوير في الاسلام حجر عثرة وعائقا في تقويم مكانة فن التصوير الاسلامي والواقع أن مشكلة المنع ، مشكلة لا تخفت حدتها أبدا ، بل انها تظل معاصرة على الدوام ، وتموت وتحيا وفقا لظروف سياسية واجتماعية تتحكم في التوجيه الاسلامي لحقبة ما ولذا فالنية منعقدة الآن على معالجة هـنا الموقف العقلي الاسـلامي بشيء من التفصيل ـ ونسأل الله التوفيق .

يبدو أن المنع ليس مبدأ يقره الدين للاستطيقا الاسلامية ، بل انه مبدأ ترق ووسيلة تربوية أخلاقية للانتقال من المجسمات الى اللامجسمات ـ وفقا للرؤية الاسلامية في ثنائية العالمين الروحي والمادي ـ فالفن الاسلامي في صدر الاسلام قام بنفس الدور الذي قامت به الرياضيات عند أفلاطون ، أي تدريب الذات على التجريد ، بمعنى أنه في الصدر الأول من الاسلام كان هناك ضرورة ملحة للتدريب على المجردات وذلك لأن المفاهيم الجديدة التي أتى بها الدين المجديد ، مفاهيم ذات طابع تجريدي ، لأنها مما يخاطب العقل الحديد ، مفاهيم ذات طابع تجريدي ، لأنها مما يخاطب العقل

والفكر ، وكان لابد أن تعكس هذه المفاهيم والقيم الجديدة نفسها من خلال الفن فى صورة تجانس طبيعتها الأصلية (التجريد) فقادت الى نزعة تجريدية ، ومن شبه المؤكد انها لم تكن متعمدة بقدر ما كانت استجابة طبيعية لمضامين ذات طبيعة تجريدية أصلا .

ومن هنا يمكن القول ان الفن الاسلامي في الصدر الأول ، كان يلعب الدور نفسه الذي لعبته الرياضيات في منهج أفلاطون المؤدى إلى معرفة المثل أو بتعبير آخر ، أن التجريد في الفن في الصدر الأول من الاسلام كان منهجا يستهدف تربية قدرة جديدة من النظر يستطاع بها ادراك مجردات الدين .

ويمكن أن نسوق براهين دالة على صدق هذه الدعوة العامة :

١ – ان التجريد في الفترة الأولى كان منهجا يفرض من نفسه ، لأن تلك الفترة التجريدية الأولى هي الضامنة لعدم العودة الى تجسيد الأجساد نباتية أو حيوانية أو بشرية ، والاكتفاء بالنظر اليها على أنها منتجات فنية تحاكى فيها الطبيعة محاكاة مباشرة دون أن تقترن بردة وثنية يتعبد فيها لهذه الأصنام المصنوعة • ويرجع السبب في ذلك الى أن الحركة التجريدية قد أسفرت عن نتيجتين هامتين :

(أ) انها عودت الفكر الانساني ، على المستوى المعرفي أو الايستمولوجي أن يميز بين الأمثلة والتمثلات .

(ب ). ان الحركة التجريدية في صندر الاسلام قد تمخضت

عن قدرة رياضية أو هندسية أى القدرة على التحكم فى التفصيلات المكانية وعلاقات التداخل والتشكيل وهذا ما كان يدعو بالضرورة الى استثمار هذه القدرة الجديدة استثمارا عمليا فى مضاهاة الأصول مضاهاة تقترب من الواقع .

٢ ــ ان ما يطلق علية البعض الفن الالهي ويمثلون له بالنثر الفني المأثور عن الصوفية وكذلك دواوين الشعر الصوفي انما ينتهى الى اسلام الكيان الوجداني لرمزيات عامة دون تعبير مباشر لكنها تنعكس بطريقة تلقائية في تلك الحركة الجسدية الموقعة التي تستول على كيان الصوفي على نحو يمثل به اتصالا مباشرا مع الحقيقة • ثم بعد الغيبة فيها يصدر عن التجربة الصوفية فن الأساس فيه تخييل التجربة الوجدانية على نحو من شأنه أن يستثمر قدرة التدريب الوجداني السابق ( التدريب الرمزى ) في خلق ما يسمى مشاركة في التجربة الوجدانية العامة ، وهذا يؤكد الهدف التربوي للفن الاسلامي كما يؤكد أن منهج الانتقال فيه انما يكون من المحسوس الى المعقول ومن العيني الى المجرد ، ومن الجزئي الى الكلى ومن النسبي الى المطلق •

ولعل هذا ما يفسر علم ورود نصوص قرآنية صريحة في منع التصوير لأن القرآن منهج لكل الأزمان وليس للمرحلة الاسلامية الأولى ، ولقد اعتمد أصحاب المنع مثل النووى من كبار فقهاء الشافعية في القرن السابع الهجرى من على الاحاديث النبوية مثل :

<sup>-</sup> لا تلاخل الملائكة بيتا فيه كلب ولا صورة » ·

ــ « الذين يصنعون هــذه الصور يعذبون يوم القيامة يقال لهم احيوا ما خلقتم »

ـ « ان أشد الناس عذابا يوم القيامة المصورون » (١) •

ولا نعنى بذلك رفض الأحاديث النبوية ، بل تفسيرها فى ضوء المنهج التربوى للعقيدة فى مسساره التاريخى ، فعلى سبيل المثال لابد من التمييز بين فعل الفنان ، وخلق الله ، على أساس التمييز النوعى ، فالابداع الجمالى البشرى يخرج بقوة الأحاسيس الوجدانية عبر المعاناة الى عالم الواقع ، أما الخلق الالهى فانه يتنزل مباشرة من عالم الأمر ولا يتدرج عبر الأحاسيس والمعساناة :

- ـ « وما أمرنا الا واحدة كلمن بالبصر » ·
- « انما أمرنا اذا أردناه أن نقول له كن فيكون » ٠
- \_ « خلق السموات والأرض ولم يعى بخلقهن » (٢) .

بالاضافة الى ذلك أن الله يخلق من عدم ، والفنان يشكل من مادة وموهبة منحهما له الله ولذلك فان الفنان يشكل أو يبدع قطعة فنية ، ويحاول أن يدقق مستخدما موهبته وخبراته ، فهو

<sup>(</sup>۱) صبحیح مسلم ج ٦ ص ١٦٠٠٠

<sup>(</sup>٢) مُحمد أبو القاسم حاج حمد : العالمية الاسلامية ـ ص ٢٤٠٠

يستعير الصورة التي أضفاها الله على مخلوقاته ليضفيها على تشكيله، أي انه يفرض شكلا مستعارا لا يبدعه من عدم ، على مادة ليست من خلقه ليوجد مخلوقا لا يستطيع أن يبث فيه الحياة ولا يركع لعبادته بل هو يشعر بمتعة الاحساس بالجمال » \_ فالله الواحد الأحد هو في عقل وقلب الفنان المسلم :

- (أ) موجد الخلق .
- (ب) مبدع الجمال •

وفقا لحديث رسول الله ، ان الله جميل يحب الجمال .

وهذا التكامل والتداخل بين الخلق والابداع في الذات الالهية يوضح خصوصية الفن الاسلامي ، بمعنى أن محبة وعشق وحمال الله تميل بالنفس الى الرغبة الى ابداع الجمال أو تشكيله في كلمة أو تصوير تجريدي هندسي (أرابيسك) أو معمار أو موسيقى .

مما سبق يتضح أن المنع أو التحريم ، منع ترق وتربية للذات المسلمة في بداية الدعوة ، وما ان سارت العقيدة في طريقها وازدادت قوة وصلابة بفتوحاتها ورسخت في قلوب أصحابها ، سقط مسوغ التحريم ، فالتحريم مرتبط بالنهي عن عبادة الأوثان ، وبتصوير الآله مجسدا ، لأنه لا يمكن أن يستمر تحريم بلا مسوغ ، فقد كان تحريما مؤقتا وتربويا ، ليس كأنواع التحريم الأخرى كتحريم السرقة ، وشرب الخمر ، والزنا ، فما يزال المسوغ دائما

والتحريم مستمر ولكن السوال الذي يطرح نفسه لم استمرت مشكلة التحريم طوال التاريخ الحضارى الاسلمى تتراوح بين البروز والخفوت ؟ الاجابة هى ان التحريم كما قلنا يرتبط بظروف سياسية واجتماعية ، ففى حقب الاستنارة عبر تاريخ الحضارة الاسلمية ، يكتسب المفسرون حرية فهم النصوص والأحاديث وتأويلها وخاصة انه تحريم يرتبط بالمصدر الثانى للتشريع وهى الأحاديث • فمشلا حديث الرسول صلى الله عليه وسلم « الذين يصنعون هذه الصور يعذبون يوم القيامة ، يقال لهم احيوا ما خلقتم » • لا يتصور أحد أن يرد على لسان الرسول صلى الله عليه وسلم وهو أفصح الفصحاء نثرا وأدقهم فى التعبير عن المعنى ، خطأ فى المبنى اللغوى للحديث « احيو ما خلقتم » ، ( فالخلق لله وحده ) وفى المعنى أى عدم ملاحظة الفارق بين الخلق الالهى والابداع وحده ) وفى المعنى أى عدم ملاحظة الفارق بين الخلق الالهى والابداع وحده ) وفى المعنى أى عدم ملاحظة الفارق بين الخلق الالهى والابداع البشرى ، الذى قلنا فيما سبق انهما متمايزان من حيث النوع

ومن ناحية أخرى فان الرسول صلى الله عليه وسلم لم يبد اعتراضا على صور البشر والحيوان المرسومة على الأقمشة المنسوجة والتي كان بيته في المدينة قد ازدان بها ، ما دامت لم تكن تشتت منه الانتباه عند انشغاله بالصلاة (٢) ، فهو صلى الله عليه وسلم

<sup>(</sup>١) محمد أبور القاسم حاج حمد : العالمية الاسلاطية ـ ص ٢٤١ .

Thomas W. Arnold: Painting in Eslam, p., 7, (7)

كان يهدف الى ترقى النفس البشرية وعلوها على المحسوس لتتعود على أن ترتبط بالفكرة ، وبالتنزيه وبالقيمة المتعالية غير المجسدة · ولذلك يمكن أن ننتهى الى القسول بان الفن فى تاريخ الحضارة الاسلامية وخصوصا فن التصوير يعكس أمرين :

۱ \_ افتقار نصوص التحريم الى الضوابط المحددة للتفسير بحيث يمكن ابتعاثها في كل حقبة من حقب التاريخ بصورة معينة يتحكم في تشكيلها استثمار المحرمين لبعض دواعى العصر .

۲ ـ ان الفن فى الاسلام وخصوصا التمثيلي يمكن اسمخدامه كمؤشر دال على فترات الاستنارة والنكوص على مدى تاريخ الحضارة الاســلامية ٠

## مجال فن التصسوير الاسسلامي:

يمكن أن نحد مجال فن التصوير الاسلامي في الأنواع الفنية التـالية:

#### ١ ـ فن تمثيلي يشمل:

(أ) التصاوير الفسيفسائية على حوائط الجوامع ، وأقدمها الرسومة على قبة الصخرة في القدس وهو أول بناء ضخم بنى بأمر من الخليفة عبد الملك بن مروان ( ٦٨٥ ــ ٧٠٥ م) عام ٦٩١ ، وأيضا المرسومة على الجدار الغربي من رواق المسجد الكبير في دمشق، والرسوم الجدارية في القصور مثل قصير عمره وغيره وفيها

تظهر موضوعات حياتية كالصيد ، والمصارعة ، وأجساد بشرية ، وهى رسوم يظهر فيها الاسلوب الرومانى أو البيزنطى ، وكذلك الرسوم الموجودة على حوائط قصرى الحيز الغربى وخربة المفجر(١) وان اتضح فى كثير منها اختلاف المقصد ، حيث اننا سنوضح وعى الفنان المسلم فى رؤيته التمثيلية بتأمل الموجودات وتصسويرها لينتقل من خلالها كتمثيلات للجمال الى الجلال (خالقها ومبدعها) -

(ب) المنمنات: وهى صور ايضاحية لتزين الكتب ذات الأهمية ، وكثيرا ما تحدد معانى الموضوعات الواردة فى الكتاب ، وهو فن أبدع فيه الفنان المسلم وأظهر براعته الابداعية فى دمجه بين الخط والصسورة فى علاقة تبعث شعورا سارا بالمتعة تجاه « المصور » و « المجرد » فى آن معا ، ومن أشهر هذه المنمنات رسومات « الواسطى » على مقامات الحريرى ، حيث تظهر تلك الرسومات التعديل الناتى الذى قام به الفنان المسلم على الأصلل البيزنطى لهذا الفن ، حيث ابتعدا عن رسم الهالات المقدسة للأشخاص وتحولت الى حواف ملونة ، وكذلك اهتمامه بالتفاصيل المهيزة لكل شخصية مرسولة من حيث الحركة والإيماءة (٢) ،

بالاضافة الى أن اختيار الواسطى للألوان واستخدامه لها استخدامه لها استخداما ملائما من حيث كونها قيمة شكلية في ذاتها مما دعا

<sup>(</sup>۱) ایشهاوزن ـ التصنویر عند العرب ص ۲۰۰ -

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق يت ص ١١٤ ٪

بابا دوبلو أن يقول: « ان اللون هو العنصر ال A major element للعالم المستقل للمنمنمات ، وليس من قبيل المبالغة القول ان كل مصورى الاسلام كانوا فائقى البراعة ¡Exceptional Colorists في استخدام الألوان (١) كذلك نرى نزوعا نحو المنظور وان كان غير تام ، وأيضا اهتمام بعناصر الصورة من حيث حجم الأشخاص ، وتعبيراتهم المختلفة على وجوههم وحركاتهم عما يعلى من شأن الصورة في تدرجها في سلم القيم واحتوائها على أكبر قدر من القيم أي الانتقال من القيم التشكيلية الى الاهتمام بالقيم التمثيلية والروحية ، وتعتبر رسومات الواسطى - من ناحية أخرى - وثائق مهمة تكشف طببعة عضره وملامح وسمات الحياة التي عاشها ، فقد اهتم بتصوير وقائع حية مختلفة من الواقع من مشاهد الحانات ومجالس الشراب ، ومحالس القضاة ، والطرز المعمارية والمساجد والمآذن والقصور والمدارس والكتاتيب والخانات التجارية (٢) .

## ٢ ـ الفن اللاتمثيلي :

(أ) الخط: أعطى المسلمون قيمة عليا لفن الخط لسببين المامين:

أولا: كانوا فخورين بتعهدهم هذا الفن وصقلهم له بأنفسهم ، وأنهم لم يلتمسوا فيه العون من فنانين أجانب ، بل ان الملوك لم

A. Papadoblo: Islam and muslm Art, p. 111. (1)

<sup>(</sup>۲) د عفیف بهنسی : جمالیة الفن العربی ... من ۲۱ .

يروا في تباريهم في هذا الفن مع الخطاطين المحترفين ما ينزل من رقارهم وهيبتهم ، فراحوا يلتمسون كسب المثوبة الدينية باستنساخ نسبخ من القرآن (١) .

ثانیا: ان له مكانة قدسیة فی نفوسیه من حیث أن ملك الملوك \_ تقدست \_ أسماؤه \_ قد أقسم فی وحیه الذی لا یأتیه الباطل من بین بدیه أو من خلفه ، قائلا: « والقلم وما بسطرون » (۲) وكذلك قال تعالى: « اقرأ وربك الإكرم الذى علم بالقلم ، علم الانسان ما لم يعلم » (۳) .

والواقع أن الكلمة العربية تحمل شحنات وجدانية خاصسة بها ، وقدرة على استثارة الصور الخيالية والمعانى القيمية وهو ما يتضع من خلال عبقرية الشعر المجاهلي ، وعندما نزل الوحى الاسلامي عربيا بث في الكلمة العربية اعجازا الهيا ، فتحولت الكلمات الى نوافذ تكشف المفاهيم الكامنة صورة ، ومعنا وخيالا ، فكلمة « الله جل جلاله » أو « لا اله الا الله » أو « ليس كمثله شيء » ليست كلمات تبعث معنى فحسب ، بل هي تكشف طريقا لا نهائيا للسير خلاله بواسطة الحدس مترقيا من اللفظ الى المعنى ، ومن التجريد الى القيمة بحيث يكون شكل الكلمة الجمالي في خدمة مضمونها الروحي ، ولما كان هذا المضمون يمثل انفعسال،

T. Arnald: Painting in Islam, p. 1.

<sup>(</sup>٢) سورة القلم : آية (١) .

<sup>· (</sup>٣) سورة العلق : الآيات (٣ ـ ٥ ) ·

الفنان بموضوع العمل ( وفي الاسلام النات الالهية ) فان قيمة العمل تتحدد بقدرة الفنان الكشف عن معاني وخصائص هذه النات العليا \_ خصوصا \_ خاصتي الثبات والصيرورة وهو ما سنوضحه عند الحديث عن الشكل والمضمون ، ولنوضح ذلك المعني \_ الآن \_ للجمال من خلال خبرة تنوق جمالي للوحة تعرض « البسملة » أو عبارة التوحيد ، عرضا أساسه التداخل الهندسي الحر للخطوط والألوان ، فسرعان ما تتوجه الكتابة بذهن القارئ لها من مجرد المتابعة الحسية لتداخلات الخط واللون الي معايشة شعورية لمعني البسملة أو لكلمة التوحيد ، ومن هنا يكون التشكيل الفني مجرد البسملة أو لكلمة التوحيد ، ومن هنا يكون التشكيل الفني مجرد أداة توجيه ونقل من محسوس الي معقول أو من حرف الي معنى .

بالاضافة الى ذلك تنميز الكلمة العربية بسمة تكوينية أو هندسية خاصة ، فهى تتكون أساسا من أصل ذى أحرف ثلاثة ، وكل كلمة أصلية قابلة للتحوير فيما يزيد على ثلاثمائة شكل مختلف وذلك عن طريق النطق والإعلال والابدال ، باضافة بادئات أو لواحق أو وسطيات ، وبهذه التحويرات يظل معنى الأصل أو الجذر واحد وما أضيف عليه فهو معنى شكلى آخر أعطى له بطريق الصرف والتغيير ، لذلك فاللغة بنية منطقية هى فى وقت واحد واضحة وتامة وقابلة للفهم ، وحين يتم الامساك بهذه البنية يمتلك المرء عاصية اللغة (١) وحينما استعاض الفنان المسلم بالأشكال الهندسية عن الكلمة في عمل مجموعات متداخلة من التكوينسات الخطية

(1)

ismail R Al Faruqui : Islam and Art. p. 92.

والسكلية توصل الى فن التصوير الهندسي التجريدي أو «الأرابيسك» مستخدما الآلية الهندسية التكوينية للكلمة العربية ·

## ( ب ) فن التصوير الهندسي التجريدي « الأرابيسك »:

فن التصوير الهندسي التجريدي \_ كما قلنا \_ امتداد أو تشكيل بصرى لفن الخط ، حيث انه يضم آلافا من المثلثات والمربعات والدوائر والمخمسات والسداسيات والثمنيات وكلها ملونة بألوان منختلفة ويتشيابك ويتداخل أحدها في الآخر ، وهو عمل يبهر العين بداية ، ثم ما يلبث أن ينتقل العقل من شكل الى آخر مارا باللوحة من أقصاها الى أقصاها ، خابرا عند كل وقفة شبيتًا من البهجة بادراك عنصر التوازى الناشىء عن الاشكال المتماثلة أي الناشئة عن الصبيغ المتماثلة للمعانى المصدرية المتعددة الاشكال (١) • وكان الهدف من هذه التكوينات الخطية والشبكلية خلوص الوعى الى فكرة « الوحدة البانورامية » التي تنتظم « الكثرة » وتوجهها ، فتكون هذه الفكرة مدخلا لتأمل عميق ينقل الشعور من «الشكل الهندسي» الى « النظام الكونى » ومن « التعدد » الظاهر الى « الوحدة الباطنة » ومن ثم تكون لذة الاشباع الجمالي ـ في فن التصوير الاسلامي ـ نتاجا للمعنى الروحي لا للشكل الحسى • أو كما يقول د عفيف بهنسى « انه رسم لا يحمل معنى بيانيا أو لفظيا وانما ينقل الشكل الهيولي والجوهري لأشياء كانت واقعية » (٢) · ومن هنا يتضبح أن

Ibid. p., 92.

<sup>(</sup>۲) د عفیف یهنسی: جمالیة المفن العربی سه ص ۹۲ .

ذن التصوير الهندسي التجريدي هو غاية الخط من حيث كونه النجيرا للامكانيات الهندسية في الخط ، وغاية الصورة من حيث كونه تونه قادرا على تحليلها وتبسيطها وكشف مضمونها الجوهري .

# الأساس الروحي لفن التصوير الاسلامي:

ان الحديث عن الأساس الروحى لفن التصوير الاسلامى يتطلب استدعاء ما قلناه فى بداية البحث من أن الفن الاسلامى ليس فنا نسلاميا بالمعنى الضيق أى ارتباطه بالعقيدة ارتباطا يجعله متحدثا بلسانها ، مكرزا أوامرها من نهى ووعظ ، مبلورا حقائقها فى صور تجسيدية أو تجريدية ، انما الفن الإسلامى ـ والتصوير خاصة حو جملة الاستلهامات العقيدية النابعة من الاسلام فى « رؤية القيمة » ، وكما قلنا نظر المسلمون الى الله سبحانه بوصفه « وحدة القيمة » حيث انه ملتقى القيم جميعها من حق وخير وجمال ، ومن ثم طرحت هذه النظرة القيمية وجها آخر لله يتمثل فى ابراز الطبيعة القيمية وجها آخر لله يتمثل فى ابراز الطبيعة القيمية وجها آخر لله يتمثل فى ابراز الطبيعة في ما المنافعة القيمية وجها تحيارية المنافق الواحد ، القيمية وخالق الوجود فانه مبدع كل جمال ،

ولذا يمكن القول ان المسلم قد فهم كلام الله سبحانه وتعالى، على مستويين :

۱ ــ المستوى العقلى حين أطاع الحدود ، وأقام الشعائر ، واستنبط الأحكام .

٢ ـ المستوى الوجدانى : وهو ما يتضم فيما يعانيه القارىء

للقرآن من خبرات انفعالية تنصرف الى الشعور بالتوبة ، والطرب ، والعجب ، والرهب ، والخسران ، والأمل ، والرحابة ، من خلال التصوير الحى والتخييلي والتشخيصي والتجسيدي للأحداث ، والمشاهد الطبيعية ، والنماذج الانسانية ، والقيم المعنوية ، فالتصوير حما يقول سيد قطب حو الأداة المفضلة في أسلوب القرآن ، فهو يعبر بالصورة المحسدة المتخيلة عن المعنى الذهنى ، والحالة النفسية ، وعن الحادث المحسوس والمشهد المنظور وعن النموذج الانساني والطبيعة البشرية ، ثم يرتقى بالصورة التي يرسمها قيمنحها الحياة الشاخصة أو الحركة المتجددة ، فاذا المعنى الذهنى النموذج هيئة أو حركة ، واذا الحالة النفسية لوحة أو مشهد ، واذا النموذج الانساني شاخص حى ، واذا الطبيعة البشرية مجسمة مرئية (١) ،

بذلك يمكن القول ان هذا الأسلوب الفنى المتعمد من قبل الله سبحانه وتعالى يثبت ما قررناه من قبل ان القرآن منهج تربوى جاء ليهدى النفس كمالاتها صاعدا بها من الارتباط بالمحدود الجزئى الى الانفتاح على اللا محدود واللا نهائى والوصول اليه ، باعثا فيها أقصى درجة من درجات التخييل الفنى والاستثارة الوجدانية حين يقول سبحانه : ( اقرأ باسم ربك الذى خلق ، خلق الانسان من علم ، اقرأ وربك الأكرم الذى علم بالقلم ، علم الانسان ما لم يعلم ) (٢) ، فالقراءة هنا قراءتان ، مجردة ، وتمثيلية ،

<sup>(</sup>١) سيد قطب: التصوير الفنى في القرآن - ص ٣٦٠

 <sup>(</sup>٢) سورة العلق : آية (١ – ٥) .

مجردة » من خلال الكتابة (للتعبير عن أفكار ومعانى محددة بالألفاظ) وتمثيلية (من خلال التعبير بالرسم حين يتأمل الانسان الكون معنا روحيا) والمعنيان يهدفان الى المعرفة بالله المخالق العظيم نعلقة تحولت الى انسان مفكر ، فلا أقل من أن يتفكر فى تلك القوة الجليلة التى أبدعت الكون من أجل الانسان للوصول الى كنة عظمتها وروعتها ووحدتها .

وهكذا وعى الفنان المسلم طريقي الوصدول الى معرفة الله وحسدهما فنا:

# ١ ـ طريق التأمل في المخلوقات تمثيليا:

عن طريق تدبرها وتأملها ، حين يلفتنا الله الى الطبيعة بكل محتوياتها ومخلوقاتها والنظر اليها والانفعال بها ، حيث يردنا ذلك كله الى مبدعه ، مدركين من خلال جمالها جلاله ، ومن خلال تنوعها وحداته ، يقول تعالى :

« ألم تر أن الله أنزل من السماء ماء فسلكه ينابيع في الأرض ، ثم يخرج به زرعا مختلفا ألوانه ثم يهيج فتراه مصفرا ، ثم يجعله حطاما ان في ذلك لذكرى الأولى الألباب ) (١) .

كذلك:

<sup>(</sup>١) سورة الزمر ( آية ٢١ ) .

« أو لم يروا الى الطير فوقهم صافات ويقبضن ، ما يمسكهن الا الرحمن » (١) .

كذلك:

« ألم تر الى ربك كيف مد الظل ، ولو شاء لجعله ساكنا ثم جعلنا الشمس عليه دليلا ، ثم قبضناه الينا قبضا يسيرا » (٢) •

وكذلك :

« ألم تروا كيف خلق الله سبع سموات طباقا ، وجعل القمر فيهن نورا وجعل الشمس سراجا » (٣) .

هذه الآیات وغیرها کثیر تسعی الی أن توضح أن کل الأشیاء تصب فی نظام واحد یغضی بالجمال الی الجلال ، أو یأمن الانتقال من الجمیل الی الجلیل ، و بغض النظر عن الحجم والضخامة ، فقد یکشف جمال قوقعة صغیرة أو طیر رقیق عن جلال الله وعظمة خلقه ، وهذا ما یجب أن یعیه المصور المسلم حتی یمکنه أن یدیر الجمال فی فلك الجلال وأن یجعل من الأول جسر عبور الی الثانی حتی تصبح الجمالیات \_ بحسب المنهج الاسلامی الحقیقی \_ موضوعا مستوی آخر من الادراك أدق وأعلی ، أی تحویلها من الجمال الی

<sup>(</sup>١) سورة الملك (آية ١٩) .

۲) سورة الفرقان ( آية ٥٤ ، ٦٦ ) ...

<sup>(</sup>٣) سورة نوح (آية ١٥، ١٦) ..

الجلال بالانتقال من الحسى الى الوجداني • وهذه المعانى تتضح فى المشهد الذى يصور « منظرا لنهر » يجرى بشكل واقعى على ضفته ثلاثة أنواع من العمائر مزخرفة بالفسيفساء وأوراق طويلة طويلة اتجهت رؤوسها نحو الأعلى والداخل ، وكذلك اللوحة المشهورة التى تمثل شجرة وغزلان وهى مرسومة فى غرفة الاستقبال لحمام خربة المفجر وهى تعبر عن الانسجام الرمزى بين الشجرة والعالم ، وكذلك فى رسومات كتاب كليلة ودمنة ، وكتاب مقامات الحريرى الذى رسم رسوماته الواسطى (١) كلها رسومات حاول المصور المسلم أن يقرأ الطبيعة والناس والأحداث متمثلا ما فيها من جمال كاشفا من خلالها عظمة مبدعها ووحدته •

## طريق تأمل الموجودات تجريديا:

القراءة الأخرى التي يقوم بها الفنان للكون الالهي هي القراءة التجريدية للمعانى والقيم المجردة ذلك لأن الدين الاسلامي دين الاعلاء والسمو بالملكات ، دين العقل وتجاوز المحسوسات .

#### يقول تعالى:

« هو الذي خلق لكم ما في الأرض جميعًا، ثم استوى الى السيماء، فسرواهن سبع سموات وهو بكل شيء عليم » (٢) ،

<sup>(</sup>١) ايتنهاوزن ـ التصوير عند العرب ـ ص ٢٤ ـ ٣٨ ـ ١٥٢ ـ ٥٥٠ ٠

<sup>(</sup>٣) سورة البقرة (آية ٢٩) .

#### وكذلك:

« واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا ، واذكروا نعمة الله عليكم اذ كنتم أعداء ، فألف بين قلوبكم فأصبحتم بنعمته اخوانا ، وكنتم على شفا حفرة من النار فأنقذكم منها » (١) .

#### وكذلك :

« ان الله عنده علم الساعة ، وينزل الغيث ، ويعلم ما في الأرحام ، وما تدرى نفس بأي الأرحام ، وما تدرى نفس بأي أرض تموت ، ان الله عليم خبير » (٢) .

#### و كذلك:

« واستمع يوم يناد المناد من مكان قريب ، يوم يسمعون الصيحة بالحق ذلك يوم الخروج ، انا نحن نحيى ونميت والينا المصيحة بالحق ذلك يوم الخروج ، انا نحن نحيى ونميت والينا المصيحة بالحق دلك .

تلك الآيات وغيرها كثير تخاطب الملكة التجريدية ، فهى تقرر قيما ومعانى لوحدانية الله ، وقدرته وعلمه اللذين ليس لهما حدود ولا نهاية ، وهي الأمور التي يفترض أن وعي الفنان المسلم يدركها ،

<sup>(</sup>١) سورة آل عمران آية ( ١٠٣) ٠

<sup>(</sup>۲) سورة لقبان ( آیة ۲٤ ) .

<sup>(</sup>٣) سورة ق ( آية رقم ٤١ ــ ٤٣ ــ ٢٤ ) .

فيخط بأنواع مختلفة من الخط ( النسخ ، والرقعة ، الكوني .. والثلث ) آيات معينة لها دلالتها المعنوية والشكلية • كالبسملة ، واسم الجلالة والمنزهة « ليس كمثله شيء » ، من ناحية أخرى وعي الفنان المسلم أن الآيات القرآنية لا تتطابق مع أي بحور من العروض المعروفة ، كما هو الشأن في الشعر العربي ، فلا يمكن رد الآيات الى وزن عروض واحد ، فالميزان الايقاعي القرآني يجرى حرا ، ومع ذلك فانه يحدث من الأثر ما يحدثه الشعر من أثر ، بل وبدرجة أعلى حقا ، كذلك يماثل تدفقه غير الموزون عروضيا دفق أو انسياب التقاسيم في الموسيقي العربية وهي تلك التي تتحرر من الأنماط الايقاعية للدور أو الموشيح (١) • ولقد أثار كل من التدفق الحر للمعانى وسلاسهتا ، والايقاع المتوالى المناسب للالتها في وجدان الفنان المسلم قوة دفع لحركة لا نهائية بواسطة تشكيله لخطوط متداخل ةومتشابكة على هيئية المربعات والمخمسات والسداسيات والثمانيات بحيث تحمل المشاهد على أن يتحسرك متنقلا في كل الاتجاهات من شكل أو وحدة الى شكل آخر أو وحدة أخرى ، حتى يفرغ البصر من اجتيساز صفحة العمل الفنى من طرف طبيعي الى آخر ٠

والحقيقة أن كثيرمن المستشرقين مثل بوركات وكذلك مفكرين عرب مثل اسماعيل الفاروقي قد أفردوا فن التصدوير الهندسي الهندسي التجريدي والأرابيسك» بميزة التعبير عن الرؤية الاسلامية

Ismail R. Al Faruqui: I lam, and Art, P., 99. (1)

الجمالية ، بمعنى انه الفن الذى استدعاه الاسلام ، واستطاع أن يعبر عن مضمونه الروحى • واننا نرى أن ذلك تقييد للطاقة الابداعية التى فجرها الاسلام ، وكذلك استبعاد لفنون أخرى يكون بمقدورها التعبير عن القيمة الجمالية الاسلامية من حيث انها قيمة أخلاقية انسانية •

ولعسل السؤال: لم توجد اتجاهات تجريدية في الرؤية الأوربية للقيمة الجمالية على الرغم من عدم اقرار ديانتها بذلك ؟ سؤال يطرح نفسه ٠٠٠ قد يجيب أحدهم أن ذلك يعود للمستوى الحضارى الذي يعيشونه والتطور الثقافي الذي عانوه ، الواقع أن تلك دعاوى غير مفهومة ولا تشفى غليلا ، ذلك لأن الحضارة هي الناتج الملموس لما يحققه الانسان بالوعى بذاته مستلهما عناصر حضارته المادية والروحية .

بالمنطق نفسه نستطيع القول ان الاسلام هو دين للناس جميعا ، عربيهم وأعجميهم ، كما أنه يخاطب الكيان الانسانى كله ، وبالتالى فهو يحرص فى خطابه على التنوع فى المستويات بحيث ينشط كل الملكات فى الانسان من عقلية ووجدانية ، ولما كان يهمنا هنا الخطاب الوجدانى ، فهو بدوره متنوع فى مستوياته ، فالتعبير الفنى وهو أداة الجانب الوجدانى يتنوع فى أسلوبه ، بمعنى اما أن يكون تمثيليسا يخاطب الامكانيات الحسية والبصرية والتخيلية بالألوان ، والظلال ، والأحجام ، والمساحات ، أو أن يكون مجردا يخاطب بالامكانيات التصسدورية والحدسية والتخيلية بالخطئوط ،

والتكرار فيها ، والتماثل بينها ، وعدم التطور لالغاء البعد الواقعى أو الطبيعى من اللوحات التجريدية ، غير أن نوعى الفن التمثيل واللا ـ تمثيل من حيث كونهما أسلوبين أو لهجتين للغة فنية واحدة تخاطب الوجدان يصبان في بوتقة واحدة ، أو لهما هدف واحد هو الارتداد من الجميل الى الجليل ، من الفعل الى الفاعل من التنوع الى الوحسه .

ومما سسبق يتضح ثراء وخصوبة الرؤية الاسلامية للقيمة البحمالية مما يؤدى بدوره الى ثراء وتنوع الخبرة الجمالية ، فهناك تنوع أو طرائق متعددة للادراك الحسى والتصورى ، التعبيرى والحدسى ، وهناك نوعان من الخبرة الجمالية الأصل فيهما أنها لغة تخاطب الناس على قدر عقولهم وعلى اختلاف مشاربهم وميولهم أو حساسيتهم أو ثقافتهم ، فتتضمن الخبرة بدورها ضربا تربويا للارتقاء بالنفس المتلقية من مستوى الى آخر ، وكذلك بعدا جدليا للحقيقة يمارسه المتلقى بين وجهيها التمثيلي والتجريدى ، الكمى والكيفى ، الحسى والمعنوى ، الانفعالي والحدسى ، فاذا كان اللون والطل والكتلة يجسم لنا شيئا ماديا أو انسانيا من خلاله نبصر قدرة فاعله وتعاليه ، فانسا في التجريدي ( خط أو فن هندسى تجريدى ) نسبح في الدوائر والمثلثات والمكعبات لنتعلم أن نفكر في بمعنى انه ليس مثل أى شيء من الإسلام ليس عدما ، لأن الله ليس شيئا بمعنى انه ليس مثل أى شيء من الإشياء ،

ومسا لاشك فيه أن الفلسفة التي تكمن وراء تنوق فن التصوير

اللا تمثيلي (خط، أرابيسك) أرقى من تلك التي تكمن وراء تذوق فن التصوير التمثيلي ، بمعنى أنه اذا كان تذوقنا للأشياء التمثيلية يردنا الى فاعلها ، فهو يقف بنا على « عتبة الفاعل » ، بينما الفنون اللا تمثيلية تحوم بنا في أفق هذا الفاعل ، وتدخل بنا الى عالم المجرد الخالص ، وتسمح لنا بالطواف بين جنباته • ولعل هذا يتساوق مع المنهج التربوي للاسلام من حيث هو ترقية للذات يتساوق مع المنهج التربوي للاسلام من حيث هو ترقية للذات الانسانية من مستوى الى آخر مما يترتب عليه أن تمتلك للذات القدرة على أن تصنع نفسها شعوريا في كل دروب الحياة الذاتية والحضارية ، ذاتا قادرة دائما على التصاعد النفسي والعلو الروحي وبذلك يلتقي الدين في حقيقة النفس بالفن ، فكلاهما انطلق من عالم الضرورة ، وكلاهما شوق مجنح لعالم الكمال (١) •

#### الشكل والمضمون:

فى ضوء ما سبق نستطيع القول ان الجمال فى الرؤية الاسلامية هو « تدريب » للذات على الترقى من المحسوس الى المجرد، ومن المتناهى الى اللا متناهى من الجميل الفيزيقى الى الجليل الميتافيزيقى ، وعندما نطبق مفهوم الجمال على العمل الفنى الاسلامى سواء آكان تمثيليا أو تجريديا ، سنجه أن الفنان المصور يشكل رحلته الى اللا متناهى بقدر استطاعته ، ولذا فالعمل الفنى دائما ناقص يعوزه الملأ والاكتمال ، فاذا كان تمثيليا ، فالشكل المحسوس

<sup>(</sup>١) محمد قضب : منهج الفن الاسلامي ... دار الشرق ... المقدمة ٠

سواء أكان آدميا أو نباتيا أو حيوانيا أو جماديا أو طبيعيا غير منقول عن الطبيعة ، انما يكشف الفنان عن جماله ، فجمال الشيء ملمح أو تجل لجمال الربوبية ، ولذا فان الفنان يقوم عادة بالتحوير للأشكال الانسانية أو الحيوانية أو النباتية التي يصورها ليكشف فيها عن الوحدة اولتوحيد، كما انه مولع باللون والنور الأنهما رمز لنور الله وضيائه ، فهو سبحانه « نور السموات والأرض » ، الا أن ذلك لا يفهم منه أن التصوير اتخذ - كما في العقيدة المسيحية -وسيلة لشرح عقائد الدين الاسلامي ، وبث روح الصلاح والتقوى في بني دينهم (١) \* قالفن الاسلامي لا ينغي بحثه من خلال الوظيفة الدينية ، ولكن ينبغي أن يبحث من خلال دوره الاجتماعي والفكري ، بوصفه محاولة لمجاوزة الذات والواقع (٢) • فالفن الاسلامي لم يكن وسيلة دعائية للدين ، بل هو يكشف رحلة الذات في وعيها بالذات المتعالية ، فاذا كان هذا الوعى يبدأ من المحسوسات والأشياء أي من العالم فيأتى تصويرا تمثيليا فيه الشكل ينتظم العناصر المادية ويظهر كل ما فيها من كيفيات حسية من لون ونور وملاسة وخشونة لتعبر عن مضمون تجريدي هو الكشف عن تجليات متعددة للجمال الالهي لتشير أو تنقل المتلقى الى الجلال ، فاعلها ومبدعها الأول .

وكذلك تبعا لمنهج الرؤية الاسلامية يرتقى الوعى في استحضاره

<sup>(</sup>١) محمد حسن ـ فنون الاسلام ـ ص ١٧٠) .

 <sup>(</sup>۲) شاکر مصطفی ــ الوحدة فی الفن الاسلامی ــ مجلة الفن الماصر ـ.
 ص ۱۰۳ ۰

لموضوع القيمة الجمالية على نحو تجسريدى عن طريق الخط حين يشكل بأنواعه المختلفة صورا من الجمال تحمل مضمامين روحية ودلالات انفعالية ، فإن ما حققه اليونان والرومان في المسرح أو المدراما ، حققه فن الخط العربي من خلال كتابة النصوص الدينية وذلك بالنظر الى عاملين :

۱ ـ انه في عمل لوحات تجويدية للكلم الالهي ، تعنى فله بالاحتفال بقداسة الكلمة ، يتم تحسين وتطوير الأداء الكتابي بشكل عام بحيث تصبح خبرة التجويد في حد ذاتاه فنا ، بمعنى استحضار فنان الخط الاسلامي لجلال الكلم الالهي كفيل بأن يعكس الجلال في عمله ،

٢ ـ ان عملية التجويد وان كانت تبدأ من الخط الا أنها بالضرورة تدفع الى قدر من المعايشة للمعانى التى تنطوى عليها الكلمات ، ولهذا فان التصميم الهندسى فى عرض الكلمات انما يعكس لمعنى ، ومن هنا يكون التجويد قد انتقل من الحرف الى المعنى ليكشف عن نوع جديد من المعايشة الروحية ، وعلى هذا النحو فان العاطفة الدينية والحساسية الجمالية كانت ملتحمة بشكل لا يمكن فصمه من هذا التوحيد القوى ، انطلقت على نحو منظم موجة القوى الابداعية (١) ؛

D. James Art in An Introduction, Hymlyn, (4). London, p. 18.

وذلك انما يعود الى أن الكلمة العربية التى يعبر بها الفنان عن موضوعه وهو كلام الله فى تشكيلات هندسية تتميز بأنها ذات شكل شفاف يكشف عن دراما كاملة من الصوت ، والصورة والمعنى والخيال ، ولذلك يرى بوركات أن القوة المعيارية للغة العربية تتأتى من دورها كلغة قدسية ( نزل بها الوحى ) وأيضا طبيعتها المعمارية ، والعنصران مرتبطان تماما ، ثم يضيف انها تتميز بخاصيتين يجعلان تشكيلها من أنبل وأجمل الفنون وهما :

#### Auditive Intuition السمعي السمعي

#### ٠ (١) Imaginative Intuition الخيالي ٢ – الحدس الخيالي

ونضيف انها أيضا تحتوى على الحدس البصرى حيث انها شكل مرثى للكلمة الالهيئة التي نطق بها الوحى ، فعند تذوقى للوحة خطية مكتوب عليها « ليس كمثله شيء » • استشعر فيها « اللا س شيء » لا على انه عدم ، بل على أنه الوحدة الباطنة السارية في كل ما حولى من أشياء ، فأرى وأستمع وأتخيل الواحد على نحو مباشر وبالحدس دون توسط من تصور أو مدرك حسى •

ويبدو أن المصدور المسلم استعان بالسمة الهندسية للغة العربية وراح يطرد عن وعيه أى تجسيم تمثيليا أو خطيا وسعى

T. Burck hardt: Art of Islam; language and meaning, (\) pp. 40-41.

يبحث عن جوهر الأشسياء الأصلية من خلال النجمسة ، والمثلث ، والمكعب، مكونا مسارات من نوع فريد لرحلته التي لا نهاية لها ، ففي هذه اللوحات الهندسية التجريدية ( الأرابيسكية ) ليس ثمة من قراءة حرفية ، وانما رحلة سير يحاول بها تحقيق حدس بحضور الله سبحانه من خلال الادراك الحدسي ، ولما كان سبحانه يند حتى عن أن يدرك حدسيا ، فلا يبقى أمامه الا أن يكون عمل الفنان تعبرا عن توحيه الخالق من خههلال الشكل الهنهدي التجريدي ( الأرابيسك ) ، والذي تتحدد خصائصه بخصائص موضوعة ، بمعنى انه لما كان موضوع اللوحة الفنية الأرابيسكية أو الخطية في الاسلام ـ كما قلنا - هو استحضار الجلل الالهي والتعبير بالشكل الهندسي أو بالاستخدام اللا تمثيلي للخط عن بنية الجلال كما ينعكس في الشعور الانساني ، دل ذلك كله على سمو طبيعة الموضوع الذي يسستلهمه الفنسان في هنذا الفن لعمله ، وان موضوعا بهذا القدر من السمو والعلو لا تتحدد خصائصه من خارجه، كما أنه من القوة والاستيلاء على الوجهدان بما يكفل أن يعكس « كموضوع » خصائصه على شكل العمل نفسه ، أو بعبارة أخرى أن خصائص الموضيوع هي التي تحدد خصائص الشكل في هذا المجال ، وعلى ذلك فانه بما أن المؤضوع الالهى يقع في الادراك بأبرز سماته وأعظم خصائصه في اطار من الثبات والصيرورة ، والثبات يتضم في قوله تعسالي : « كل من عليها فان ، ويبقي وجه ربك ذو الجلال والاكرام » (١) • وتتضم الصيرورة حين يقول تضالى :

<sup>(</sup>١) سورة الرحمن (آية ٢٦ ــ ٢٧) .

د يسأله من في السموات والأرض كل يوم هو في شأن " (۱) لذلك لم تخرج خصيائص فن التصيوير الهندسي التجريدي (الأرابيسك) والخط في الاسلام عن أن تكون ـ انعكاسا تكراريا لخاصيتي الموضوع الالهي من ثبات وصيرورة ، فكانت الخصيائص مي ، عدم التطور non development ، والتكرار repetition والتماثل symmetry وقوة الدفع أو الزخم momentum وكلها خصائص تنفي أي علاقة بالطبيعة (۲) ،

وهكذا نلاحظ أن خاصتى عدم التطور والتماثل هى انعكاس لخاصية الثبات في الموضوع الالهى وان خاصتى التكرار وقوة الدفع هما بدورهما انعكاس لخاصية الصيرورة في الموضوع الالهى وبذلك فان الوعى في هذه المرحلة م نالفن لا يحتاج الى من يوجهه أو يدله على الطريق ، وانما هو رسم مسادات الرحلة ، ولم يبق على المتلقى الإ أن يتابعه في الرحلة ، وكلما توغل غمر الطريق نورا يكشف عن مسادات أخرى لا نهاية لها ، ويستمر في الرحلة مكردا وحداتها وتشكيلاتها بصورة متماثلة لا نهاية لها ، ومن ثم يخلص الوعى من هذه الرحلة الى اللامتناهى الذي ليس كمثله شيء ، من خلال الشكل استطاع أن يستحضر المضمون الروحى ويعرضه أمام ادراك حسى شامل ورابط للكل (٣) ،

<sup>(</sup>١) سورة الرحمن (آية ٢٩) ٠

Ismail R. Al Faruqui: Islmaic Culture and History (7) p. 71.

V. Aldrich: Philosophy of Art. P. 46.

### الوحسدة في فن التصسوير الاسسلامي:

يبدو أن وحدة الفن الاسلامي قضية لا خلاف حولها فعلى الرغم من التنوع الواسع في الموضوعات والمواد واالأساليب التي تغيرت واختلفت جغرافيا أو تاريخيا ، فان الحقيقة الغامرة للفن الاسلامي في عمومه هي ما له من وحدة في المقصد والشكل ، الى الحد الذي حدى بديماند الى القول بأنه قد يكون من الصعب في أغلب الأحيان، أن تحدد بدقة الاقليم الذي يصبح أن يرجع اليه من بين الاقطار الاسلامية ، الفضل في ابتكار نوع من أنواع الخزف أو شكل معين من أشكال زخرفته ، اذ أننا نلقى كثيرا هذه الأنواع والأشكال المختلفة بعينها في قطار عديدة من العالم الاسلامي (١) ،

والحقيقة ان الأمر انما يرجع الى الوحدة الوظيفية للجماليات الاسلام ، فسواء أكان الفن تمثيليا أم لا تمثيليا ، قانه فى كل الأحوال يوظف الجماليات توظيفا ارتقائيا يجعل منها مفازة أو معراحا يصعد به الشعور أو يرقى به الوجدان من الجميل الى الجليل ، ولذلك يمكن القول ان الروَّى الجمالية \_ فى المنظور الاسلامى \_ مى عبارة عن طرق عدة نقطة الوصول فيها واحدة ، وهذا ما أميل للتعبير عنه بمصطلح ( الطواف الكعبى حول مقصد واحد ) ، فكل الفنون بكل ما تتخذه لنفسها من أساليب التعبير انما تنطلق من

<sup>(</sup>١) م س ديماند : الفنون الاسلامية ص ١٠ ٠

نقاط مختلفة على محيط الدائرة لتصب في مركز واحد، ومن نتيجة وحدة المقصد هذه، أو قل وحدة التوظيف الجمالي للمقصد الجلالي، تتشابه الفنون في الاسلام أو تتقارب الى حد كبير، بما يسقط قيمة الخصائص الاقليمية أو الجغرافية في الفن الاسلامي، ولما كان اهتمامنا في هذا البحث ينصب على فن التصوير الاسلامي فعلينا أن نكشف عن أصول الوحدة في هذا الفن بالنات، فان الوحدة في هذا الفن بالنات ، فان الوحدة في هذا الفن يتكاملان معا .

- ١ ــ الرؤية الاسلامية التوحيدية للاله ٠
- ٢ \_ مفهوم الجمال الاسلامي وهو التدريب ٠

#### الطسريق الأول:

كان التوجيد ثورة ، هزت ملكات المسلم جميعها ، وعاشها بكيانه كله ، ومارسها تجربة حياتية ، حينما عبد الاله الواحد واستشهد من أجل رفع راية التوحيد من خلال الفتوحات التي امتدت من الهند وآسيا شرقا الى الأندلس والمغرب الأقصى غربا ، ومن حرض الطونة واقليم القوقاز وصقلية شمالا الى بلاد اليمن جنوبا ولما كانت أية تجربة لها ألوانها المتعددة ومستوياتها المتنوعة فقد عايشها الفنان جمالا وأبدعها فنا اما تمثيليا أو تجريديا يدور مداره حول توحيد الخالق في ابداعات فنية ،

فالتوحيد في هذا المستوى توحيد ابستمولوجي ه معرفي » لا أنطولوجي « وجودي » فالفنان من خلال تجربته الابداعية يكشف عن التوحيد كقضية شخصية اما عن طريق تأمله للأشياء وتصويرها تمثيليا أو عن طريق تجسرياه الأشياء من تجسيماتها وتصسويرها خطوطا ومسارات • فكلا النوعين من الرؤية الفنية ينبع من رؤية معرفية يتبعها الفنان للوصول الى التوحيد • ومن ثم يتميز فن التصوير بالوحدة في المقصد والغاية مما يمنح أشكاله روحا خاصة ، يستشعرها المتلقى لهذا الفن في كل مكان ، غير أن هذه الأشكال بروحها المميزة لا تنفى عنصر التفرد عن كل عمل فني تصدويري اسلامي وتميزه عن غيره لأنه نابع من تجربة معرفية ذاتية تصبغ عمل كل فنان بصبغة خاصة تميزه ، كما في لوحات الواسطى مثلاً ، وغيره من المصورين حيث يختلف كل واحد منهم عن غيره في الأسلوب أو الموضوع أو الأشكال (١) ولعل الفنان التجريدي « صلاح طاهر » كشف عن آفاق جديدة من الرؤى الروحية من خلال كلمة « هو » حيث شكل في حوالي خمسمائة لوحا أشكالا تجريدية تكشف عن علاقة الذات الانسانية بال « هو » المتعالى الذي ليس كوشله شيء (٢) ٠

<sup>(</sup>۱) انظر كتاب : د. مُحمود ابراهيم حسين ــ اعلام المصورين المسلمين وأشهر أعمالهم الفنية ــ مكتبة نهضة الشرق .

<sup>(</sup>۲) المؤلفة قامت بتحليل نقدى الأعمال « هو » من خلال ۲٦ لوحة ، منشورة في مجلة فصول بعنوان : « توحيد المخالق في ابداع فنان » حيث أوضحت جانبين هامين الأول : القيم التشكيلية من خط ولون وظل والثائي تطبيقي باظهار الأساس الفكرى والوجداني للتجربة الفنيو من خلال اللوحات المنتقاه ديسمبر ١٩٩١ .

هكذا تميز فن التصوير الاسلامي بالوحدة نتيجة ثورة التوحيد التي تغلغلت في وجدانه الابداعي \_ فعلى الرغم من التبادل التأثيري مع ما سبقه من فنون من حيث الأساليب التقنية أو الموضوعات الا أنه حينما كان يصور هذا الفن ، لم يهتم بتحديد هوية الأشخاص ، بل كانت الشخوص لها طابع الزواال والعبور ، فليس ثمة الا وجمعه الله ، ولعل هذا يفسر عدم اهتمامهم « بالصور الشخصية » ، كذلك انصب اهتمامهم برسم السماء المرصعة بالنجوم ، والطيور ، والحيوان ، امعانا من الفنان المسلم في تأمل مخلوقات الله جميعها للكشف عن النظام الواحد الذي تصب فيه ، وابراز ما تحتويه من قيم جمالية تنبثق مباشرة من جلال الله .

### بالنسبة للطريق الثباني:

مفهوم الجمال الاسسلامي الذي يتحدد في تدريب الذات الانسانية على الانتقال من المحسوس الى المجرد ، ومن التعدد الى الوحدة ، ومن المتناهي الى اللا متناهي ، ومن الجميل الى الجليل ، داعيا الذات الى التحرد من صور الوجود ، وحدود الحواس ، وحدود الجسد ، لتنطلق الروح ساعية لكشف وجوء أخرى للجوهر الالهي من خلال صلة أخرى من الصلات الوجدانية وهو الفن ، فالفن

الاسلامی والتصویر خاصة « صلة روحیة » لا یعبد فیها الفنان الله وفقا لحركات ادائیة منصوص علیها ، بل هو یرسم رحلة لصلاة من نوع آخر ، یامل آن یشاركه فیها المتلقی حین یكشف أبعاد الرحلة من خلال صورة تجسیدیة لها ، الا آن سرعان ما یكشف المتلقی آلیة الرحلة وهو التدریب علی التجاوز والعلو ، فكما أنه عند سماعنا ترتیل الكلمة القرآنیة أو تجویدها ، یتعدی الصوت مرحلة الغناء ویتواجد فی منطقة التغنی ، واذا ما كان اللفظ هو موضوع الغناء ، فان المعنی هو موضوع التغنی ، لذلك فان المعانی هی البواعث الحقیقیة للتطریب ، فنغمة الضراعة ـ لا لفظها ـ ونغمة الاشفاق والرجاء والخوف ، التی یترجم بها المجود أو المرتل عن المعنی ، هی ما تجعل من الكلمـة وجدانا فتجعل من « الغناء »

بالمنطق نفسه ينتقل المتلقى من الشخوص أو الأشياء الطبيعية أو الكلمات أو الخطوط المتداخلة هندسيا الى المعنى الكامن وراثها ، والى النظام الواحد الذي يحكمها ، أي من المتعدد الظاهر في اللوحات من خطوط وألون ومسارات الى معايشة الوحدة في معناها المطلق المجرد ، فيتم بذلك الارضاء الجمالي في صورة عبادة جمالية لله سبحانه وتعالى لحث المتلقى على السير وفقا لتصورات تقريبية تقوى دائما العلاقة الايمانية بين الانسان والله من ناحية ، وتدعم هذه

الأشكال من ناحية أخرى سمة « التدريب » الأساسية لمفهوم الجمال في الفن الاسسلامي من حيث انه ترقية الذات وصبغها بالصبغة الانسانية وتحقيق فاعلياتها الخيسالية كاملة ، بحيث يكون الفن مناسبة دائما لاطلاق طاقات الابداع للعمل في كل مجالات الأنشطة البشرية شريطة أن يكون هذا الابداع محاطا بالحضور الالهي ، والقيم العليا التي يبتغيها ، فيتحقق أمل الانسان المعاصر في الأمان حيث يتوحد العلم بالأخلاق ، وتصطبغ التكنولوجية بصبغة انسانية وحيث يتوحد العلم بالأخلاق ، وتصطبغ التكنولوجية بصبغة انسانية

وأخسيرا ، فانه اذا كان ثمة تقيد أو تحديد في ذلك الفن فانه تقيد أو تحدد بقيم متعالية تنشأ بحكم التعريف من اللا تناهى ، انه تقيد بقيم « ترى » و « تستقيم » على نحو أفضل بالوقوف أمامها وجها لوجه أكثر من التلاحم معها أو الاندماج فيه الفيكون بروميثيوس انسانا متمتعا للأبد بالرضا عن النفس (١) وخوه الفن الاسلامي وخاصة فن التصوير انه يصور وجها من وجوه الله وهو الجمال ، فالله جميل يحب الجمال ، ولما كان ذلك الجمال لا ينتهي ولا ينضب ، فالتصوير هو رحلة كشف دائمة لذلك الجمال لا الجمال .

كذلك قد يقال أن الفن بذلك هروب من عالم الواقع ، ولكنه

Ismail R. Al Faruqui: Islam and Art, P. 168. (1)

على العكس كما يقول - جارودى - انه يوحى بالحقيقة الواقعية الوحيدة السلمية ، وليس المقصلود اسقاطا فردانيا اذ ان حقيقة الواحد الأحد لا تعيش الا في الجماعة ، في الأمة ، وليس المقصود بلوغ مستوى من الحقيقة ، وانما استدعاء الحقيقة الوحيدة التي لا يمكن أن « تدرك » انطلاقا من الحس اليومي (١) • بل بتجاوزه الدائم ، ليفعل الخيال فعله بعيدا عن الجزئي ، والمادى فيتحرر الانسان من ضغوط وأسر الواقع المهين لانسانيته في أحيان كثيرة •



<sup>(</sup>۱) روجیه جارودی ـ وعود الاسلام ـ ص ۱۵۳ •

# أولا - المراجع الأجنبية

- 1. Alexandre Papadopoulo : Islam and muslm Art, Thanase and Hudson Ltd. London, 1980.
- David James: Islamic Art: Au Introduction, Hymlyn, Publishing, London, New York, Sedney,
   Toronto 1974.
- 3. Ismail R. Al Faruqui: Islamic Culture and History, in Islam major world Religions Series ed., Donald Sweares, Argus Communications, 1979.
- 4. Islam R. Al Farugui: Islam and Art, in Stadie Islamica, Ex Fasciculo XXXVII G. P. maisonneuve. larosis Paris.

- 5. Thomas W. Arnold: Painting in Islam, Dover publications Inc. New York.
- 6. Titus Burckhardt: Art of Islam: language and meaning, Publishing Campany Ltd. 1979.
- 7. Virgil C. Aldrich: Philosophy of Art. prentice-Hall inc. New York, 1963.



# ثانيا ـ المراجع العربية

#### ۱ \_ ریتشارد ایتنهاوزن:

التصویر عند العرب ـ ترجمة الدكتور عیسی سلیمان وسلیم طه التكریتی ـ وزارة الاعلام ـ بغداد ۱۹۷۳ .

#### ۲ ـ روجیه جارودی:

وعود الاسلام ـ ترجمـة د · ذوقان قرقوط ـ مكتبة مدبولي القاهرة ـ ٥١٩٨٠ ·

#### ٣ ـ زكى محمد حسن:

فنون الاسلام ـ دار الرائد العربي ـ القاهرة ـ نيروت ·

#### : turbi ukumusi ... £

التصوير الفني في القرآن ــ دار الشروق ١٩٨٩٠.

#### ه ــ شــاكر مصطفى:

الوحدة في الفن الاسلامي ــ مجلد الفن المعاصر ــ المجلد الأول ــ العدد ١٩٨٦ .

#### ٦ د ٠ علیف بهنس:

جمالية الغن العربي ـ عالم المعرفة ـ العدد ١٤ ـ فبراير ١٩٧٩ ·

#### ٧ ــ د ٠ عفيف بهنس :

الجمالية العربية ـ دراسة في مجلة الوحدة ـ العدد ٢٤ ـ ٩٨٦ .

#### ۸ ـ د ٠ محمود ابراهیم حسین:

أعلام المصورين المسلمين وأشهر أعمالهم \_ مكتبة نهضة الشرق \_ ١٩٨٢ .

### ٩ ــ محمد قضب :

منهج الفن الاسلامي \_ دار الشروق ١٩٨٣٠

# ١٠ ــ محمد أبو القاسم حاج حمد:

العالمية الاسكلامية: جدلية الغيب والانسان والطبيعة دار المسيرة ·

## ۱۱ ــ م • س • ديماند :

الفنون الاسلامية ـ ترجمة أحمد محمد عيسى ـ مراجعة د · أحمد فكرى ـ دار المعارف ١٩٨٢ ·

\*\*\*

# فهسرس

الوفسسوع		رقم الصفحة						
مقديدة :		•	•	•	•	•	٣	
فن المتصوير في الاسلام .		•	•	•	•	•	٧	
مناقشة بعض آراء المفكرين	٠,	1 14		•	•	•	٩	
الرحدة في فن التصوير الاسلامي	í	•	•	•	•	•	٤٣	
اولا ـ المراجع الأجنبية .		4	•	•	•	•	٥١	
ثانيا ـ المراجع العربية ـ المراجع		•	•	•	•	•	٥٣	

# مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب

رقم الايداع بدار الكتب ١٩٩٣/٤٣٣٣ ISBN - 977 - 01 - 3358 - 2

بلغت مؤامرات التطرف والارهاب في مصر معدلات غير مسبوقة خلال السنة الأخيرة . ولم تعد هذه الظاهرة مجرد تهديد للدولة والنظام الحاكم ، بل أصبحت تهدد المجتمع المصرى كله ، سواء في بنيته الداخلية أو في اقتصاده أو أمنه الاجتماعي والسياسي ومكتسباته الثقافية والفكرية ، وكذلك انجازاته الاقتصادية والمادية . ولا تقل الحرب التي يشنها المتطرفون والارهابيون ضراوة عن أي حرب خاضتها مصر مع أعدائها الخارجيين في هذا القرن . بل ربما كانت هذه الحرب أشد ضراوة ، لأن أحد أطرافها هم أناء لنا ، أعماهم التطرف : فأختاروا العنف سبيلا لفرض إرادتهم وزعزعة استقرار الوطن : واستهدف عنفهم أبناء لنا في أجهزة الأمن ، أو أخوة لنا من المدنيين المسالمين العزل ، مسلمين وأقباطا.

ان ما تمر به مصر الآن هو ماساة إنسانية وثقافية وحضارية ، وكارثة إقتصادية وسياسية ولذلك أصبح من الضرورى أن ينتفض المثقفون المصريون ، ومؤسسات مجتمعهم المدنى ، للوقوف فى وجه التطرف والإرهاب لحاصرتهما واحتوائهما ، تمهيدا لاقتلاعهما تماما .

من أجل هذا تصدر الهيئة المصرية العامة للكتاب بيت المثقفين المصريين هذه السلسلة للوقوف أمام هذه الظاهرة بالفكر المستنير والكلمة الحق الشريفة.